

# 头条

WORLD  
环球媒体速读

多一种角度,同步看世界

## 中国公司的“官僚氛围”

英国  
FINANCIAL TIMES  
《金融时报》

一位热情进取的外企财务部门员工发现了优化工作流程的办法,采用这个新流程,每年可节约十万元人民币以上。但因为这个新流程的变动涉及IT部、人事部门的工作领域,并需要相关业务部门的主管做出配合,财务部门员工最后发现,“天才”省钱妙招最后的命运是被搁置。

这样的情况一点儿也不奇怪。公司越大,层级越多,官僚氛围就越浓。IT部门认为这本该是IT的事儿,岂能让一个财务来指手画脚?人事部门会思忖,犯得着为了这么个事儿把一堆业务主管叫过来开会吗?直接上司会考虑,这个下属的工作热情不该被打击,但推进这个事情,嘿嘿,让他自己走着瞧吧;各个业务主管则会抱怨,又要改表格了,这些后勤烦不烦啊,老子没空!

我见证过一个外企中国公司从10名员工到200名员工的迅速发展。从最开始的和总经理每周一会,凡事速战速决,到最后哪怕一件鸡毛蒜皮的小事都需要“委员会”投票决定,外企民主制度在保证公司稳健前行、不受个人意志左右的同时,也的确大大拖了效率的后腿。最后的情况是,委员会中的某些高管,竟没人知道他们到底是干什么的。很多人名义上是副总经理,主管销售,但公司谁都知道,销售是销售总监一手搞定的,并直接汇报给总经理。通常这样的高管是经济繁荣时的点缀——显得公司管理人才济济一堂,经济萧条时的炮灰——带头冲进裁员大军。有朋友开玩笑

说,此类“花瓶高管”是咨询公司的常胜法宝,公司高速发展期时,咨询公司建议他们来充门面;公司停滞期时,咨询公司再建议把他们裁掉。一来一去收双份咨询费。

其实外企还算好的,责权利还相对明确,市场上官僚的公司多了去了。不少人都在这样的官僚公司里自得其乐。有人上班时炒炒股票,下班后炒炒房子;有人在经历了前十年的积极进取后,已在不错的职位上坐稳,从而将工作态度由“进取”调整为官僚的代名词“稳健”。有趣的是,这种调整,偶尔也会得到直接上司——比如某位副总裁的赞许“小张最近成熟了不少……”之类。

但“官僚氛围”是大环境,不代表身在其中的官僚们不精明。在提拔下属时,大官僚们还是会倾向于提拔积极进取、毫无官僚习性的勤奋员工,原因很简单,大官僚们可不愿意给自己找一个使不动的小官僚作助手。

因此这位热情的财务工作者还是应该无视公司的官僚氛围,将这股热情保持下去,直到升职为CFO变成大官僚为止。

快报记者 潘文军 编译

## 美国 超市控制食品市场

《外交政策》

如果没有超市,世界将会怎样,地球上的数十亿人恐怕再也无法想象没有超市的日子。回头看,是什么力量把我们的生活与超市紧紧拴在了一起?

一个世纪前,主导全球食品贸易的公司叫做批发商。如今,在以沃尔玛为首的超市面前,这些传统的食品巨头们显得分外“矮小”。作为世界上最大的零售商,沃尔玛的销售额达到了美国GDP总量的2%。210万的员工也使它成为全球雇佣人数最多的公司。从上世纪90年代开始,超市进入发展中国家,现在,超市所销售的食品已经占据了拉美和中国食品市场的半壁江山。

但并不是所有的人都适合吃同样的食品。家乐福将乳糖带到亚洲,而沃尔玛从北京将甲鱼和羊胎盘带回了美国,大超市的利润成倍增加了,但是,人们却吃不到本地的新鲜食品了,他们吃的往往是被超市加了大量的盐或其他东西加工过的食品。结果呢?全世界的肥胖率大幅上升。

自从1916年美国出现第一家超市以来,防盗就是超市经营者的头等大事,如今,高度发达的监控技术基本解决了这一难题,摄像头遍布超市的各个角落。据悉,沃尔玛的录像数据库容量仅次于五角大楼,沃尔玛家族成员甚至比中情局长更精通监控业务。

与小零售店相比,超市里一盒麦片的价格甚至可以便宜40%,但如果你以为超市是来劫富济贫的,就大错特错了。超市的盈利之道在于利用价格优势吸引顾客大量购买,薄利多销。超市其实也是嫌贫爱富的。不管是家乐福还是沃尔玛,都会开设在都市富贵繁华之地,而不会开设在贫民区。随着运输和保存的手段越来越高明,很多蔬菜瓜果在超市一年到头都能看见。另一方面,全球各地的都市农贸市场也如雨后天春笋般发展起来。“超市——农贸市场”的双头制也许将成为未来食品市场的主要模式。

快报记者 潘文军 编译

### 德国

SPiegel

《明镜》周刊

#### 建犹太人定居点的巴勒斯坦工人

巴勒斯坦工人海赛姆·阿斯福尔有一份具有政治争议性的工作——为以色列建造犹太人定居点。以色列冻结犹太人定居点建设禁令过期之后,西岸的犹太定居者们在9月27日宣布逐渐恢复在西岸修建犹太人住宅,这令9月初开始的巴以谈判陷入僵局。阿斯福尔已在犹太人定居点工

作了近10个月,他说:“我得挣钱养活自己和家人,在犹太人定居点工作1天能挣到80欧元,是平时的两倍。我不希望我儿子将来像我一样讨生活,现在的工作让我很不开心,我只是为了儿子在忍受。”阿斯福尔的大儿子今年10岁,上学、课本、校服、校车都需要钱。

### 英国

REUTERS

路透社

#### 加州州长候选人推出中文竞选广告

美国共和党人、知名购物网站易趣前CEO梅格·惠特曼在电视上推出了自己的中文竞选广告,据称这在加利福尼亚州尚属首次,反映出加州州长竞选的激烈程度以及惠特曼的雄厚财力。惠特曼在推出中文竞选广告前,还通过西班牙语电视台、广播等其他媒体争取拉美选民。惠特曼竞选活动发言人

达雷尔表示,新广告本周将开始在洛杉矶和旧金山的多家中文电视台播出。

10月12日,达雷尔在接受路透社采访时表示:“我们认为,这次竞选十分激烈,我们将努力争取每一张选票。”惠特曼的竞选团队表示,他们已向加利福尼亚州的约12.6万户居民发出了中文、越南语和韩语宣传材料。

### 日本

日本新闻网

日本新闻网

#### 日本航空市场开始“弃富好贫”

东京成田国际机场决定建设第3个候机楼,主要供两类航空公司使用,一是高档的商务机运营公司,二是廉价的航空公司。与此同时,全日空航空公司近日也宣布要与香港公司一起组建亚洲最大的廉价航空公司。廉价航空公司在亚太地区虽然起步较晚,但发展很快。2001年廉价航空

的市场份额仅占6%,2008年已升至23%。国际金融危机导致经济不景气,飞机只要能快速安全到达目的地,而不需要提供高端服务。日本曾被认为是一个挑剔、对廉价产品缺乏兴趣的特殊消费市场,但新的调查显示,日本年轻一代对廉价航空没有抵触,35%的人甚至表示“绝对想坐廉价航班”。

### 英国

nature

《自然》

#### 英国欲推广癌症基因检测

过去一年半中,马萨诸塞州总院为癌症患者提供了一种新的诊断检测,检查十几个癌症基因中的150种突变,其结果可用于指导新的治疗方法、临床实践和基础研究。在分析患者癌细胞分子和遗传特征的基础上,这种新型个性化治疗的效果得到了极大提高。

英国正在评估这种新式基因诊断治疗是否适用于整个卫生医疗系统,在英国国家医疗服务系统中推广癌症基因检测的计划已于本周公布。根据患者对个性化治疗方法的反应,这种“分类医疗”利用遗传信息将患者分类。这一计划由英国癌症研究中心负责。

### 美国

Atlantic

《大西洋月刊》

#### 重振超人电影注意三个细节

“速度比子弹快,力量比火车强,跳得比楼房高。”当然,人们都知道这描述的不是鸟儿或飞机,而是银幕经典形象“超人”。超人有很多超级英雄所共有的“毛病”:电影多到泛滥,令观众审美疲劳;情节老套,超人还没有对抗过核武器;异想天开,现在的观众越来越现实、理性了。要拯救超人电影,应该注意以下细

节:1. 介绍故事起源时应简洁明快,背景介绍不可或缺,但它不是整个影片的重心。2. 引入一个强大的反面角色,以出人意料的方法来挑战超人,一个无所不能的超人是故事情节的弱点,强大的坏蛋至少能增加看点。3. 挑对演员,找个年轻、有魅力的男主演,起用资深个性演员当配角。

### 英国

THE INDEPENDENT

《独立报》

#### 食品包装标上碳足迹

重要食品品牌越来越多地使用英国政府的碳足迹标志,根据10月13日发布的一项研究结果,到2010年底碳足迹标志将成为英国商店里第二大最常见标志。零售研究中心预计,到2010年底,印有减碳标志的产品年销售额将达到20亿英镑,仅次于农场保障计划产品

(100亿英镑),超过了印有土壤协会有机标志的产品(15亿英镑)。对消费者来说,碳足迹标志意味着生产商在生产过程中有意识地减少了碳排放量。在部分产品上,碳足迹标志还标记出了生产某种产品的碳排放量,这些数据往往令人吃惊,生产产品的碳排放量一般比产品本身还重。

### 英国

Telegraph

《每日电讯报》

#### 贝卢斯科尼脂肪做成肥皂

近日,瑞士一博物馆展出了一块特殊的肥皂,它由意大利总理贝卢斯科尼的脂肪制成。苏黎世米格罗斯当代艺术博物馆称,2004年,贝卢斯科尼曾在瑞士一家诊所进行抽脂手术,诊所雇员把抽出的脂肪送给了瑞士艺术家詹尼·莫蒂。贝卢斯科尼的“脂肪肥皂”呈白

色,与普通肥皂大小相同。博物馆2005年从一位私人收藏家手里买下这块肥皂,并首次公开展出,展览将持续至11月28日。整容诊所一直否认“脂肪肥皂”的真实性,还强调从未对当事人进行手术。莫提则表示,自己能够将肥皂送检基因鉴定机构,以“验明身份”。

### 英国

REUTERS

路透社

#### 全球最奇怪的十大节日

如果你觉得朝别人扔西红柿或者沿着山坡追奶酪是种乐趣的话,那推荐你去下面这些地方旅游。男性网站Askmen评选出全球最奇怪的十大节日,分别是:西班牙布奥尔西红柿节,8月份的一整个星期,数千人来到这个小镇,开心地互相投掷西红柿。英国库珀山年度奶酪节,5月份的年度奶酪

节比赛有20名选手参加,但在山坡上追逐向下滚动的奶酪,可能会让你伤筋动骨。其他节日还包括美国路易斯安那州青蛙节、葡萄牙波尔图圣若昂节、新西兰金剪刀剪羊毛节、阿拉斯加塔斯基特纳鹿粪便节、泰国清迈泼水节、意大利皮埃蒙特伊夫雷亚橙子节、卢森堡画牛节和加利福尼亚州吉尔罗伊大蒜节。

### 韩国

chosun

《朝鲜日报》

#### 韩国军队换装大大提高战斗力



韩国陆军方面12日表示,质量和功能均大幅提高的军服和长靴,将从今年冬季开始向士兵普及。新产品得到普及后,将有利于士兵的健康和卫生,并大大提高军队的战斗力。新型军服的最大亮点在于,将上衣穿在裤子外面。新型战斗服还用拉链代替了扣子,而且不

用熨烫。军服的颜色和斑纹也有所变化。由土、针叶树、树林、树干、木炭等韩国最常见的5种颜色相结合的“数字斑纹”,很难与周边环境进行分辨。因经过特殊处理,在夜间不易被红外线观测设备发现。另外,军章和部队标记等可随时摘下或粘贴。

快报记者 李欣 编译